

Протокол

№

гр. София, 17.07.2024 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 65
състав, в публично заседание на 17.07.2024 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Ванина Колева

при участието на секретаря Ирена Йорданова, като разгледа дело номер **6302** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10,00 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, А. М. Б. ЛИЧНО И КАТО МАЙКА И ЗАКОНЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА МАЛОЛЕТНИТЕ СИ ДЕЦА КОБАН К. Х. И Н. К. Х., редовно призован, явява се лично, представлява се от адв. М., редовно упълномощен, с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ, ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ, редовно призован, представлява се от юрк. Г. , редовно упълномощен, с пълномощно от днес.

СГП – редовно призован, не се представлява от прокурор.

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т., уведомен по телефона, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА на преводача:

Д. Т. – 71 год., сирийски гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.

Същият обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ, на основание чл. 14 АПК,

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач на жалбоподателя А. М. Б., с чиято помощ да вземе участие в производството по делото.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Да се даде ход на делото.

АДВ. М.: Да се даде ход на делото.

ЮРК. Г.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата на А. М. Б., ЛНЧ [ЕГН], гражданка на Сирия, лично за себе си и като майка и законен представител на малолетните си деца; Кобан К. Х. с ЛНЧ 700031158569 и Н. К. Х. с ЛНЧ [ЕГН], граждани на И., против Решение № 6403/27.05.2024г., издадено от председателя на Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ - МС), с което на основание чл. 75, ал.1, т.2 и т.4, вр. с чл. 8 и чл.9 от ЗУБ е отказано да им се предостави статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА постъпилата административна преписка и доказателствата към нея.

ДОКЛАДВА постъпили след разпореждане на съда писмени доказателства - социален доклад от Агенция за социално подпомагане от 10.07.2024 г.

ДОКЛАДВА молба от 11.07.2024 г. от ответника с приложени писмени документи по опис – справка за Сирийска арабска република вх. № ЦУ-1558/01.07.2024г., справка за република И. вх. № ЦУ -1366/30.05.2024 г., социален доклад рег. № 5692/16.05.2024 г. , докладна записка вх. № В-468/14.11.2024 г.

ДОКЛАДВА молба от 16.07.2024г. от ответника с приложени Справка ЦУ -1624/12.07.2024 г. за Сирийска арабска република и Справка ЦУ -1625/12.07.2024 г. за Република И..

СЪДЪТ предостави възможност на процесуалния представител на жалбоподателя да се запознае с представените писмени доказателства.

АДВ. М.: Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Представям писмено доказателство - заповед за арест на съпруга на жалбоподателката, от която е видно че се издирва за участие в ПКК.

ЮРК. Г.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Да се приема представените доказателства.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като доказателство по делото административната преписка.

ПРИЕМА като доказателство по делото социален доклад от Агенция за социално подпомагане от 10.07.2024 г. изх. № ПР/Д-С-КС496-001/08,07,2024г., издаден от директор на Агенция социално подпомагане.

ПРИЕМА като доказателство по делото писмените доказателства, представени с молба от 11.07.2024 г. от ответника по опис – справка за сирийска арабска република вх. № ЦУ-1558/01.07.2024г., справка за република И. вх. № ЦУ -1366/30.05.2024 г., социален доклад рег. № 5692/16.05.2024 г., докладна записка вх. № В-468/14.11.2024 г.

ПРИЕМА като доказателство по делото писмените доказателства, представени с молба от 16.07.2024г. от ответника - Справка ЦУ -1624/12.07.2024 г. за Сирийска арабска република и Справка ЦУ -1625/12.07.2024 г. за Република И..

ПРИЕМА представената днес с превод заповед за арест от председателя на апелативен съд в И..

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Аз съм сирийка и знаете какво е положението там. Избягах и отидох в друг град и 2014 г. се запознах с едно момче иракчанин и се оженихме. Тогава беше спокойно, но сега и там има много проблеми срещу сирийците. Живяхме близо до границата с И. и Турция, област Ш., селото се казваше Ш.. Там сме близо до иранската и турската граница. ПКК бяха наблизко и искаха населението да ги изхранва и мъжът ми отказа да им помага. Бяхме принудени да избягаме от там, държавата не ни помага.

СЪДЪТ: – Това ли беше причината да напуснете И.?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/ – Там е хаос и действат много организации и партии. Аз съм сирийка и срещу мен още по – лошо се държат и да спасим децата. Правителството на Кюрдистан не се интересува от бежанците, там е хаос. От една седмица турски войници влязоха в Кюрдистан и гонят членовете на ПКК. Съпругът ми не е член на ПКК. Ние трябва да се грижим за децата, членовете на ПКК ни принуждават или да помагаме, или да избягаме. Силите на ПКК се местят, нямат определено място.

СЪДЪТ: Заповедта за задържане е от 03,09,2023 г, съпругът Ви бил ли е арестуван тогава?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Като разбрахме, че има такава заповед, тогава избягахме. Като донесоха и връчиха заповедта, той беше на работа и казаха къде трябва да бъде и тогава избягахме. Веднага се консултирахме с адвокат и той каза, че положението е лошо.

СЪДЪТ: Защо искат да го арестуват?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Защото мъжът ми отказа да съдейства на тях. Няма правителство и закони и ние сме длъжни да помагаме и адвокатът каза да бягаме. ПКК ходят по селата взимат каквото им трябва. Турската власт ни обвинява, че им

помагаме. ПКК ни обвинява, че не им помагаме, ние сме по средата. Адвокатът каза, ако хванат мъжа ми, го очаква затвор пет години.

СЪДЪТ: – Защо заповедта не е представихте пред ДАБ?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Споменах я, но не поисках документа, 54 минути ме разпитвах.

СЪДЪТ: В интервюто питаха ли Ви защо сте напуснали И.?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Да питах ме.

АДВ. М.: В И. има ли нещо, което ви свързва с тази държава - имот, къща, роднини?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Нямам никакви имоти, имам сестра, която е омъжена там.

АДВ. М.: Като напуснахте Сирия след военните действия, има нещо, което ви свързва със Сирия?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Имахме една кирпичена къща, която е разрушена и нямаме нищо там. Единственото, което имам в Сирия е гробът на баща ми.

АДВ. М.: В Сирия или И. децата записани ли са на училище и могат ли да посещават такава?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: В Сирия не са, в И. са регистрирани, но не са ходили на училище.

АДВ. М.: Имат ли назначени лични лекари?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Няма такава система в И., всеки път трябва да плащаш. Там всичко е платено.

АДВ. М.: Здравноосигурени ли сте?

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА/ лично/: Не сме здравноосигурени.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Няма да сочим други доказателства, нямаме доказателствени искания. Да се приключи събирането на доказателства.

СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:
ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. М.: Моля да отмените атакувания акт като незаконосъобразен, постановен в нарушение на материалния закон и процесуалния закон. Изложили сме доводи в жалбата. В самото решение на административният орган се е заблудил с изготвените социални доклади, но не са обсъждани. Липсва преценка по какъв начин непредоставянето на международна закрила на жалбоподателката, в следствие на което същата следва да се върне в И. или Сирия, по какъв начин би се отразило на интереса на децата, който е фундаментален в международното и българското право. В

тази насока са и разсъжденията на съда в Люксембург, дело № С-112/2020г, където се казва, че винаги следва да се вземе предвид личните интереси на детето, преди да се приеме решение за връщане. В подобна насока е и дело № С-528/ на съда в Люксембург, във вр. с Директива 2008/115. Моля да отмените решението като незаконосъобразно и да се върне преписката с указания да се изследва по какъв начин връщането би довело до засягане на интереса на децата. Моля за срок за писмени бележки.

ЮРК. Г.: Моля да оставите в сила решението като правилно и законосъобразно. Жалбоподателката не отговаря на изискванията на чл. 8 ЗУБ. Живели са в Иракски Кюрдистан и изложеното от нея по време на интервюто не кореспондира с приложената справка от Дирекция „Международна дейност“ при ДАБ. Видно от нея служителите на правителството на Иракски Кюрдистан заявяват, че всички вътрешноразселени бежанци са се възползвали от достъп до обществени услуги като питейна вода, електричество, здравеопазване, образование, пътища, напоителна система, наравно с тяхното население, което отразява ангажимента на кюрдските власти да защитават основните човешки права, човешко достойнство. Достъпът и качеството до здравеопазване е на по – високо ниво в Иракски Кюрдистан отколкото в други региони на И.. В хбюлетин на службите на ООН за координация на хуманитарните въпроси от 27.02.2023 г се посочва, че 5 години след приключване на военните операции хуманитарната ситуация се подобрява в И. със забележим спад на хората, нуждаещи се от хуманитарна помощ. Издаденият индивидуален административен акт е съобразен с интересите на децата, като правилно е обоснован изводът, че добрата адаптация на децата в страната. търсещи закрила не е достатъчна за целите на международната закрила, при която хуманитарен статут се предоставя при наличие на предвидените в закона предпоставки. По отношение на представената заповед за арест не може да прави извод, че след нея би следвало да има осъдителна присъда. Решението на председателя на ДАБ е издадено при спазване на материалния закон и спазване на процесуалните правила. Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Моля да оставите в сила решението на председателя на ДАБ.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на страните да представят писмени бележки в 7 - дневен срок.

СЪДЪТ СЧЕТЕ ДЕЛОТО ЗА ИЗЯСНЕНО И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение за преводача в размер на 100 лв., платими от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,27 ч.

СЪДИЯ:

CEKPETAP: